

ϕgc`j Ybn`XYg`7Ughk Yf_g. `%(\$
A]hUfVY]hYf`]b` : fUb_YbVYf[`VYhfc ZZYb

ϕgc`j Ybn`XYg`7Ughk Yf_g]b` : fUb_YbVYf[. '5`Yb`%(\$
A]hUfVY]hYfb`k i fXY`[Y_ØbX][hž`XU`_Y]bY`k]fhgWUZh]WXY
DYfgdY_h]j Y`VYghY`h"

8]Y`BUWf]W`h`ØVYf`X]Y`GW`Y`Y»i b[`XYg`7Ughk Yf_g]b` : fUb_YbVYf[
`Uh`b]W`h`bi f`5i gk]f_i b[Yb`Ui ZX]Y`X]fY`h`VYhfc ZZYbYb
A]hUfVY]hYfž`gcbXYfb`k]fZh`Ui W`Y]b`GW`U[`]W`h`Ui ZX]Y
<YfUi gZcfXYfi b[Yb`i bX`J Yf`ÀbXYfi b[Yb`]b`XYf`6fUbWXY`ZØf
A U[bYg]i a !8fi W_[i gg"8]Y`ϕgc`j Ybn`XYg`i bhYfbY`a Ybg`ghY`h
X]Y`FY[]cb`i bX`X]Y`5i hca cV]!`gck]Y`9!6]_Y!ϕXi ghf]Y`j cf
Yf`YV`]WXY` : fU[Yb`ni `]`fYf`Ni _i bZh"

K]fhgWUZh]WXY` < YfUi gZcfXYfi b[Yb`i bX
J Yf`i gh`j cb`5fVY]hgd`ÀhnYb

5a`8cbbYfghU[žXYb`%) "'5i [i gh'&\$&(žk i fXY`VY`Ubbh[]Y[YVYbž
XUgg`XUg`7Ughk Yf_]b`XYf`G]Y[YbYf`GhfU» Y`gY]bY`DZcfhYb
gW`Y]Y» Yb`k]fX"8Yf`ϕgc`j Ybnj Yfk U`hYf`8f"A]WUY`@c`c`k g_mi`Ui g
A UfVi f[`VYgh`h][hYž`XUgg`U`Yb`Yhk U`%(\$`A]hUfVY]hYfb`[Y_ØbX][h
k i fXY"8]YgY`9bhgWXY]Xi b[`Zc`[h`Ui ZY]b`ϕgc`j Ybnj YfZU`fYbž`XUg
VYfY]hg`ja`A`Àfn`&\$&(`Y]b[Y`Y]hYh`k i fXY"9g`ghY`hY`g]W`YfUi gž
XUgg`hfc`h`XYf`6Ya`Ø`i b[Ybž`Y]bYb`ϕj Yghcf`ni`Z]bXYbž`_Y]bY
hfU[Z`A`][Y`k]fhgWUZh]WXY`DYfgdY_h]j Y`ZØf`X]Y` : cfhZØ`fi b[`XYg
I bhYfbY`a Ybg`VYghY`Yb`V`]YV"

9]b`F`ØW`V`]W`_`Ui`ZX]Y` ; YgW]W`hY`XYg
7Ughk Yf_g

8 Ug'7Ughk Yf_k i fXY'ja 'đ\ f'&\$%) 'U'g'HY]'XYf'<YhhjWk'; a V<
[Y[f0bXYh'i bX'_cbnYbhf]YfhY'g]Wk'Ui ZX]Y'DfcXi _h]cb'j cb
@Y]WkhVUi hY]'Yb'Ui g'A U[bYg]i a žX]Y'j cf'U''Ya ']'b'XYf'5i hca cV]!
i bX'9!6]_Y!đXi ghf]Y'J Yfk YbXi b['ZUbXYb''8]Y'đj Ygh]h]cbYb']b
Y]bY'a cXYfbY'<U''Y'i bX'X]Y'9! dUbg]cb']b'XYb'A Uf_hinY][hYb
UbZUb[g'DchYbn]U''B UWk'XYa 'J Yf_Ui ZUb'X]Y'G]YffU'Ni 'i'; a V<
i bX'X]Y'B]Ya YmYf!đj Ygha Ybh'; a V<'ja 'đ\ f'&\$&&'gWk]Yb'X]Y
Ni _i bZh'YXcWk'i bg]WkYf'ni 'gY]bž'i bX'X]Y'k]YXYf'c'hY'đgc'j Ybn
XYg'i bhYfbY\ a Ybg'VY'UghYhY'XYb'GhUbXcfh'ni gÅm']Wk''

5i gk]f_i b[Yb'Ui Z'X]Y'fY[]cbU`Yb I bhYfbY\ a Yb

8]Y'GWk']Y»i b['XYg'7Ughk Yf_g'k]fX'VY]'?i bXYb'i bX'Ni 'jYZfYfb
XYf'F Y[]cb'gd0fVUfY'5i gk]f_i b[Yb'\ UVYb''@Ui h'8 f''@c'ck g_m
gi Wk'hYb'X]Y'?i bXYb'ni bY\ a YbX'bUWk'k Yb][Yf'Z]bUbn]Y''
VY'UghYbXYb'5'hYfbUh]j Yb''8]Yg'Z0\ fhY'ni 'Y]bYf'Ub[YgdUbbhYb
5i ZhfU[g'U[Y'i bX'j Yf\]bXYfh'bYi Y'6YghY''i b[Yb''I bhYfbY\ a Ybž
X]Y'ni j cf'Ui Z'7Ughk Yf_'Ub[Yk]YgYb'k UfYbž'a 0ggYb'bi b'bYi Y
E i Y''Yb'Z0f']\ fY'A UhYf]U']Yb'Z]bXYbž'k Ug]b'XYf'U_hi Y''Yb
A Uf_h'U[Y'Y]bY'<YfUi gZcfXYfi b['XUfghY''h''

Gcn]U`Y'J YfUbhk cfhi b['i bX'I bhYfgh0hni b[XYf'A]hUfVY]hYf

C Vk c\`X]Y'?0bX][i b[Yb'i bj Yfa Y]X'Wk'k UfYbž'k]fX']b
Ni gUa a YbUfVY]h'a]h'XYf'6i bXYgU[Ybhi f'Z0f'5fVY]h'i bX'XYf
; Yk Yf_gWk'UZh'j Yfgi Wk'hž'gcn]U'j YfhfÅ['Wk'Y'@0gi b[Yb'Z0f'X]Y
VYhfcZYbYb'A]hUfVY]hYf'ni 'Z]bXYb''8]Y'G]h' Uh]cb'Yf]bbYfh'XUfUbž
k]Y'k]Wk]h['Yg]'ghž'XUgg'I bhYfbY\ a Yb'i bX'6Y\ 0fXYb
ni gUa a YbUfVY]hYbž'i a 'XYb'A YbgWkYb']b', VYf[Ub[gd\ UgYb
I bhYfgh0hni b['ni 'V]YhYb''

8]Y'F Y`Yj Ubn'Z0f'X]Y'6fUbWk Y

8]Y'đgc'j Ybn'XYg'7Ughk Yf_g]gh'b]Wk'h'bi f'Y]b''c_U'Yg'DfcV'Ya ž
gcbXYfb'gd]Y[Y'h'Ui Wk'Y]b['f0» YfYg'A i ghYf']b'XYf'6fUbWk'Y'k]XYf''

8 Yf'8 fi W_ž'k]fhgWUZh'W h'fU[ZÄ\][Y'@Ögi b[Yb'ni 'Z]bXYbž'i bX'XUg
GhfYVYb'bUW h'fYb hUV`YfYb'5`hYfbUh]j Yb'_ÖbbYb'X]Y'Ghfi _hi f'i bX
8 mbUa]_]b'XYf'A U[bYg]i a !8 fi W_[i gg! ðXi ghf]Y'bUW\U'h[
VYY]bZi ggYb"9b hgWY]XYf']b'XYf'6fUbWY'g]bX'bi b' [YZcfXYfhž
GhfUhY[]Yb'ni 'Ybhk]W_Y`bž'i a 'X]Y`VYghY\YbXYb
<YfUi gZcfXYfi b[Yb'Ubni [Y\Yb"

ðg[YgUa h'gh'X]Y'GW`Y»i b['XYg'7Ughk Yf_g]b': fUb_YbVYf['Y]b
U'Ufa]YfYbXYf'K]b'_ZØf'X]Y'fY[]cbU'Yb'ðXi ghf]Yb'i bX'X]Y
6YgWÄZh][i b[ga Ö[`]W_Y]hYbž'X]Y'ja '5b[Yg]W h'k]fhgWUZh'WYf
l bg]WYf\Y]h'Ui Z'XYa 'Gd]Y`ghY\Yb"8]Y`VYhfcZZYbYb'A]hUfVY]hYf
i bX']\fY': Ua]`Yb'gY\Yb'g]W'bi b'a]hi b[Yk]ggYb
Ni _i bZhgdYfgdY_h]j Yb'_cbZfcbh]Yfhž'k Ä\YbX'X]Y'6fUbWY'bUW
@Ögi b[Yb'gi W hž'i a 'X]Y'U_hi Y`Yb'Ö_cbca]gWYb
<YfUi gZcfXYfi b[Yb'ni 'a Y]ghYfb"

8 YhU]`g

6Ygi WYb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY